



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type
LCIE 13 ATEX 3091 X

4 Appareil ou système de protection :
Câbles chauffants auto-régulants
Type : CABT/Ex-...ou CAHT/Ex-...

5 Demandeur : TECHNITRACE
Adresse : Avenue du Général De Gaulle
89130 TOUCY
FRANCE

6 Fabricant : TECHNITRACE
Adresse : Avenue du Général De Gaulle
89130 TOUCY
FRANCE

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 120029-639644.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

EN 60079-0 :2012, EN 60079-7 :2007, EN 60079-30-1 :2007, EN 60079-31 :2009

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 17 février 2014

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 EC type examination certificate number
LCIE 13 ATEX 3091 X

4 Equipment or protective system :
Self-regulating heating cables
Type : CABT/Ex-...or CAHT/Ex-...

5 Applicant : TECHNITRACE
Address : Avenue du Général De Gaulle
89130 TOUCY
FRANCE

6 Manufacturer : TECHNITRACE
Address : Avenue du Général De Gaulle
89130 TOUCY
FRANCE

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 120029-639644.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

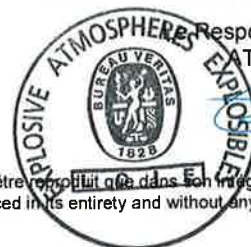
EN 60079-0 :2012, EN 60079-7 :2007, EN 60079-30-1 :2007, EN 60079-31 :2009

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.

Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include information as detailed at 15.



Responsable de Certification ATEX
ATEX Certification Officer
Julien GAUTHIER

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

01-Annexe III_CE_typ_app - rev2.DOC
Page 1 of 4

13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 13 ATEX 3091 X

LCIE 13 ATEX 3091 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Câbles chauffants autorégulants
Type : CABT/Ex-...ou CAHT/Ex-...

Self-regulating heating cables
Type : CABT/Ex-...or CAHT/Ex-...

Les câbles chauffants autorégulants de type CABT/EX (basse température) et CAHT/EX (haute température) sont destinés à assurer le maintien en température de canalisations, ballons, réservoirs ou autres organes hydrauliques.

Self-regulating heating cables CABT/EX (low temperature) and CAHT/EX (high temperature) are intended to maintain the temperature of pipes, balloons, tanks or other hydraulic devices.

Les câbles contiennent un élément chauffant plastique semi-conducteur qui adapte en tout point sa puissance calorifique (W/m) en fonction de la température locale.

The cables contain a semi-conductor plastic heating core that adjust its linear heating power (W/m) according to the local temperature of the cable.

Description du code produit : / Product code description :

CABT/EX _ _ _ G

- Câble pour atmosphères explosives potentielles avec gaine intérieure isolante en Polyoléfine
/ Cable intended for potentially explosive atmospheres with Insulating Polyolefin jacket
- Puissance en W/m à 5°C . Valeurs admissibles :10, 15, 20 ou 26W/m
/ Power in W/m at 5°C . Admissible values:10, 15, 20 or 26W/m
- Tension d'alimentation : 1=110V, 2=230V
/ Voltage supply : 1=110V, 2=230V
- Matière de la tresse : C= Cuivre étamé , S = Acier inoxydable
/ Material of the braid : C=Tinned copper, S=Stainless steel
- Enveloppe extérieure : Gf= Fluoro-polymère ; Gp=Polyoléfine
/ Outer jacket :Gf= Fluoro-polymer; Gp=Polyolefin

CAHT/EX _ _ _ G

- Câble pour atmosphères explosives potentielles avec gaine intérieure isolante en Fluoro-polymer FEP
/ Cable intended for potentially explosive atmospheres with Insulating Fluoropolymer FEP inner jacket
- Puissance en W/m à 5°C . Valeurs admissibles :10, 20, 26 ou 30W/m
/ Power in W/m at 5°C . Admissible values:10, 20, 26 or 30W/m
- Tension d'alimentation : 1=110V, 2=230V
/ Voltage supply : 1=110V, 2=230V
- Matière de la tresse : C= Cuivre étamé , S = Acier inoxydable
/ Material of the braid : C=Tinned copper, S=Stainless steel
- Enveloppe extérieure en fluoro-polymère
/ Fluoro-polymer outer jacket

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

Longueur maximum d'un circuit : 110 m

Specific parameters of the concerned protection mode:

Maximum length of a circuit : 110m

Tableau 1 : / Table 1

	CABT/EX	CAHT/EX
Classe de température (gaz) / Temperature class	T6	T3
Température maximale de surface (poussière) / Maximum surface temperature (Dust)	T85°C	T200°C
Plage de température ambiante d'utilisation / Ambient temperature range	-50°C <T _{amb} < +65°C	-50°C <T _{amb} < + 120°C
Température maximum d'exposition hors tension (stockage) /Maximum exposure temperature dezenergized (storage)	85°C	200°C

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change

13 ANNEXE (suite)

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 13 ATEX 3091 X

15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION (suite)

Le marquage doit être :


TECHNITRACE

Adresse : ...

Type : CABT/EX-... ou CAHT/EX-...

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 GD

Ex e IIC T(*) Gb

Ex tb IIIC T(*)°C Db

IP 66 / IP67

LCIE 13 ATEX 3091X

T_{Amb} : (*)

(U_N...V,P...W/m à 5°C)

(*) : voir tableau 1

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° DO 063 rév A du 15/01/2014.
Ce dossier comprend 9 rubriques (24 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

La tresse de blindage métallique doit être reliée à une borne de terre adaptée.

Une protection de l'équipement contre les défauts de terre est exigée (disjoncteur différentiel 100mA à 30mA)

Le raccordement électrique du câble doit être réalisé hors zone ATEX ou dans des boîtiers certifiés selon la Directive 94/9 CE.

Empêcher la création de toute couche de poussière sur le câble chauffant.

Danger potentiel de charges électrostatiques, voir instructions.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Conformément au paragraphe 5.2.1 de la norme EN 60079-30-1 chaque produit devra subir un essai diélectrique selon le paragraphe 5.1.2.

La gaine externe devra elle être soumise à un essai d'isolation à sec selon le paragraphe 5.2.1 de la norme EN 60079-30-1.

Conformément au paragraphe 5.2.2 la puissance nominale de chaque produit doit être vérifiée par des méthodes statistiques ou continues.

13 SCHEDULE (continued)

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 13 ATEX 3091 X

15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM (continued)

The marking shall be :


TECHNITRACE

Address : ...

Type : CABT/EX-... or CAHT/EX-...

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 GD

Ex e IIC T(*) Gb

Ex tb IIIC T(*)°C Db

IP 66 / IP67

LCIE 13 ATEX 3091X

T_{Amb} : (*)

(U_N...V,P...W/m at 5°C)

(*) : refer to table 1

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° DO 063 rev A dated 2014/01/15.
This file includes 9 items (24 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

The braided metal shield must be connected to a ground terminal adapted.

Protection of the equipment against ground fault is required (RCD 100mA to 30mA)

The electrical connection of the heating cable must be carried out in safe area or or inside enclosures certified according to Directive 94/9 EC.

Prevent the creation of any layer of dust on the heating cable
Potential electrostatic charging hazard, see instructions.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

According to clause 5.2.1 of standard EN 60079-30-1 each product shall be submitted before delivery to a dielectric strength test carried out in accordance with clause 5.1.2.

The outer sheet shall be submitted to a dry insulation test according to clause 5.2.1. of the standard EN 60079-30-1.

According to clause 5.2.2 rated power of each product shall be checked by statistical or continuous methods.



13 ANNEXE (suite)

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 13 ATEX 3091 X

20 CONDITIONS DE CERTIFICATION

Les détenteurs d'attestations d'examen CE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 8 de la directive 94/9/CE.

13 SCHEDULE (continued)

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 13 ATEX 3091 X

20 CONDITIONS OF CERTIFICATION

Holders of EC type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 8 of directive 94/9/EC.